

Narration	Time
'Styling a Page using Themes' پر اسپوکن ٹیوٹوریل میں خوش آمدید۔	00:01
اس ٹیوٹوریل میں ہم سیکھیں گے 'themes' کا تعارف 'themes' کا پتہ کرنا اور بیسک 'theme' انسٹال کرنا۔	00:06
اس ٹیوٹوریل کو ریکارڈ کرنے کے لئے میں اُبنولینکس آپریٹنگ سسٹم 'Drupal' 8 اور 'Firefox' ویب براؤزر استعمال کر رہا ہوں آپ اپنی پسند کا کوئی بھی ویب براؤزر استعمال کر سکتے ہیں۔	00:16
جیسے کہ پہلے ہی ذکر کیا ہے، Drupal website کو ہم اپنے مطابق کس بھی طرح کا بنا سکتے ہیں۔	00:30
یہاں بہت سی Drupal سائٹوں کی بناوٹ اور دکھاوٹ دکھائی پڑتی ہے۔	00:36
نوٹ کریں کہ وہ مکمل طور پر مختلف ہیں۔	00:42
یہ Theme پر مبنی ہے۔	00:45
Themes آپ کی Drupal سائٹ کو ویسا ہی بنا سکتے ہیں جیسے آپ چاہتے ہیں۔	00:48
یہاں Themes کے بارے میں یاد رکھنے کے قابل کچھ چیزیں ہیں۔	00:51
ہم Themes کو کچھ مختلف مقامات سے حاصل کر سکتے ہیں۔ ہمارے پاس drupal.org میں مفت Themes ہیں جنہیں Contributed Themes کہتے ہیں۔ یا ہم Theme کسی بھی وینڈر سے خرید سکتے ہیں۔	00:55
یا ہم اپنی Theme بھی بنا سکتے ہیں جیسے کہ Artisteer.com سے Artisteer، اس کو شروع سے بنائیں۔	01:11
'Contributed Themes' کو drupal.org/project/themes پر پایا جاسکتا ہے۔	01:19
Theme، Block Regions کی طرف سے مقرر کئے جاتے ہیں۔	01:26
چنانچہ جہاں ہم اپنی ویب سائٹ پر Blocks رکھ سکتے ہیں، یہ تھیمینگ پروسیس کا حصہ ہے۔	01:29

01:36	اگر ہمارے پاس صحیح region نہیں ہے، تو یہ theme کا مسئلہ ہے Block کا نہیں۔
01:42	Themes کو تھوڑا اور سمجھتے ہیں۔
01:46	ہم drupal.org سے مفت میں کچھ اچھے سے 'Themes' لے سکتے ہیں۔
01:51	'drupal.org/projects/themes' پر جائیں۔
01:56	کچھ Themes پر نظر ڈالتے ہیں جو Drupal کے لئے دستیاب ہیں۔
02:01	آپ Modules والے ٹیوٹوریل کو یاد کریں۔ Drupal کے جس ورژن کو ہم استعمال کر رہے ہیں Core compatibility کی طرف سے فلٹر کیا گیا ہے۔
02:10	یہاں 2205 Themes ہیں۔ جب ہم Drupal 8 پر کلک کرتے ہیں، تو یہ اس میں کم تعداد آتی ہیں۔
02:18	اس ٹیوٹوریل کو ریکارڈ کرنے کے بعد نئے theme جوڑے گئے ہیں، اب آپ یہ زیادہ تعداد میں دیکھ سکتے ہیں۔
02:25	Themes کا پتہ کرنے اور ایلویٹ یعنی اندازہ کرنے کے بارے میں سیکھتے ہیں۔
02:30	یہ Modules کی مانند ہی ہیں۔
02:33	ہم یہاں drupal.org سے شروع کریں گے۔
02:36	اب، جب ہم Core compatibility کی طرف سے فلٹر کرتے ہیں، تو وہ خود بخود Most Installed کی طرف سے با ترتیب ہوتے ہیں۔
02:43	Adaptive Theme اس پوائنٹ پر نمبر ایک ہے۔
02:46	اور 'Bootstrap' دوسرے نمبر پر ہے۔
02:50	'Bootstrap' پر کلک کریں۔
02:53	Module ٹیوٹوریل سے DMV کی مثال یاد کریں۔ یہاں بھی وہی بات ہے۔
02:59	آپ کو پہلے documentation پڑھنی چاہئے۔
03:02	پھر اپنے Maintainers کو جانچیں
03:05	اور versions اور project informations کو دیکھیں۔
03:08	ریکارڈنگ کے وقت، یہ والی Theme، Theme 1 alpha 3.0 x 8 Drupal ورژن میں ہے۔
03:16	اور، وہاں development ورژن بھی ہے۔
03:20	بعد میں، اس Theme کا، Drupal 8 ورژن بننے جا رہا ہے، یہاں سبز رنگ میں۔

Contributed Theme کے کئی اقسام ہو سکتے ہیں . یہاں 3 مختلف قسم کی Themes ہیں.	03:27
ہمارے پاس simple Contributed Theme ہو سکتی ہے جسے آپ کسی بھی پوائنٹ کے لئے کنفلگر کر سکتے ہیں.	03:34
ہمارے پاس Starter Themes ہو سکتی ہیں جیسے کہ Zen یا Bootstrap.	03:40
آپ کے CSS کو رکھنے کے لئے یہ آپ کو خالی سکریں یا چھوٹا framework دے گا.	03:46
یا، ہمارے پاس Base Theme ہو سکتی ہے . جو یہاں اوپر دیگر Sub-Themes کے لئے ڈیزائن کیا گیا ہے، جیسے کہ Adaptive Theme.	03:52
لیکن یہاں تمام قوانین ایک جیسے ہیں.	04:02
Documentation پر دیکھیں - Maintainers پر دیکھیں اور versions پر دیکھیں.	04:05
اب ہم Contributed Theme انسٹال کریں گے.	04:11
'drupal.org/projects/zircon' پر جائیں.	04:13
نیچے سکرال کریں . یہ ایک اچھی Theme ہے جو کہ خاص طور پر 7 Drupal اور 8 کے لئے بنائی گیا ہے.	04:20
یہ بہت سی سائٹوں پر استعمال نہیں کی گئی ہے.	04:28
ہم اس theme کو استعمال کریں گے کیونکہ یہ اب 8 Drupal کے لئے تیار ہے.	04:31
tar.gz پر دایاں کلک کریں اور اس لنک کو کاپی کریں . یہ Modules کو انسٹال کرنے کے طریقے کے جیسا ہی ہے۔ اپنی ویب سائٹ پر واپس جائیں.	04:37
اس وقت Appearance اور Install new theme پر کلک کریں.	04:47
ایک بار پھر، پروسیس Modules کے جیسا ہی ہے.	04:52
URL کو پیسٹ کریں اور پھر Install پر کلک کریں.	04:56
Theme ہمارے web server سے ڈاؤن لوڈ ہو گئی ہے اور اب ہم اسے ON کرنے کے قابل ہیں.	05:00
'Install newly added themes' پر کلک کریں.	05:06
نیچے سکرول کریں.	05:09

05:12	اور آپ کو 'Zircon' نظر آئے گا۔ "A flexible, recolorable theme with many regions and a responsive mobile first layout"
05:21	'Install and set as default' پر کلک کریں۔
05:25	جیسا کہ ہم نے تعارفی ویڈیو میں سیکھا۔ نمبر ایک: نئے Themes انسٹال کرنا کنٹینٹ کو نہیں بدلتا ہے اور نمبر دو: ہمیں اپنے Blocks کے مقام تبدیل کرنے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔
05:38	اب تھوڑا settings کے بارے میں بھی سیکھتے ہیں۔
05:42	'Settings' پر کلک کریں۔
05:45	ہمارے پاس Zircon میں عام TOGGLE DISPLAY ہے۔
05:49	اور ایک 'shortcut' آگن ہے۔
05:51	ایک بار پھر، اگر آپ لوگو آپ ڈیٹ کرنا چاہتے ہیں جو کہ Global settings اور
05:56	'LOGO IMAGE SETTINGS' کے تحت آتا ہے
05:59	'Save' پر کلک کریں۔
06:02	اور پھر اپنی ویب سائٹ پر جائیں۔
06:04	یہ Zircon ہے - یہ Drupal کے لئے مکمل، مضبوط اور عالمی طور پر موافق Theme ہے۔
06:11	Structure اور Blocks پر جائیں۔
06:15	'Demonstrate block regions for Zircon' پر کلک کریں۔
06:19	ہمیں یہاں بہت سارے Block regions نظر آئیں گے
06:22	ایک Header region - Main menu کو Main menu Block Region میں رکھنے کی ضرورت ہے کیونکہ پھر یہ مناسب فارمیٹ میں ہو جائے گا۔
06:32	یہاں Slideshow region ہے، اگر آپ View Slideshow استعمال کر رہے ہوں۔
06:37	ایک 'Featured block region'،

'Help'	06:39
'Content','Sidebar Second','Sidebar First'	
'Panel First'	06:44
Panel Second جو 1، 2، 3 اور 4 ہے۔ اور پھر Footer region	
نوٹ کریں کہ ہماری ڈیفالٹ Theme سے کچھ regions اب دستیاب نہیں ہے۔	06:53
اس پر نظر ڈالتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ ہمیں یہاں کیا کرنا چاہئے۔	07:00
یہاں Header region میں بہت ساری چیزیں ہے، Footer region جسے ہم نے Powered by Drupal block تفویض کیا تھا، اب موجود نہیں ہے۔	07:03
ہم اسے پھر سے Footer میں رکھیں گے۔	07:14
یہ فوری طور پر ہی Header سے غائب ہو جاتا ہے۔	07:17
Header سے Status message لیں اور اسے میسجس میں رکھیں۔	07:20
Footer menu کو پھر سے نیچے Footer میں رکھیں۔	07:26
ہم Search، Site branding اور User account menu کو وہیں رکھیں گے جہاں پروہ ہیں۔	07:30
Primary menu غلط جگہ میں ہے لیکن چلئے اس پر جلدی سے ایک نظر ڈالتے ہیں۔	07:36
'Save blocks' پر کلک کریں۔	07:42
اپنی ویب سائٹ پرواپس جائیں۔	07:44
اور ہم دیکھیں گے کہ Main menu کہیں بھی نہیں ہے۔ ایسا اس لئے کیونکہ Primary menu اس Theme میں موجود نہیں ہے۔	07:47
لہذا، ہم اپنا Main navigation لیں گے اور اسے Main menu سے بدلیں گے۔	07:55
نیچے سکروول کریں... اس پر ایک نظر ڈالیں۔	08:01
اپنے 'Content' علاقے میں، ہمیں Help block ملتا ہے۔	08:05
اسے Help میں رکھتے ہیں۔	08:09
'Page title'، 'Primary admin actions' اور 'Page Tabs' ٹھیک ہیں۔	08:12

Recent Events ،Book navigation،Welcome to Drupalville،'Sidebar first Added' اور 'Tools' -	08:18
Tools menu لیتے ہیں اور اسے Sidebar second میں رکھتے ہیں . ہم نے یہ اس سے پہلے نہیں کیا ہے.	08:26
یہاں چار Panel regions ہیں، جن میں ہم کچھ بھی رکھ سکتے ہیں.	08:34
اب، 'Save' پر کلک کریں.	08:39
اور دیکھتے ہیں کہ ہم نے کیا کیا	08:41
اب یہ بہت اچھا ہے.	08:44
ہمارا menu اچھی طرح سے Main menu block region میں ہے . کچھ shading اور کچھ colouring کے ساتھ in-line menu کو بہترین بنانے کے لئے CSS لیا گیا ہے.	08:47
'RECENTLY ADDED EVENTS' ، 'BOOK NAVIGATION TOOLS اور دائیں طرف ہے، پھر Sidebar first اور Sidebar second	08:58
اور تمام کنٹینٹ درمیان میں ہے.	09:03
یہاں کچھ چیزیں توجہ کی مستحق ہیں.	09:10
ہم نے اپنی themes بدلی ہیں . ہمارے کنٹینٹ کو چھوڑ سب کچھ بدل گیا ہے.	09:12
ہمیں نئے fonts، نئے font styles، نئے H3 tags، نئے Block regions، layouts اور نیا Footer area مل گیا ہے.	09:15
لیکن ہمارا کنٹینٹ اور ہمارے کنٹینٹ کا حقیقی layout نہیں بدلا ہے،	09:20
ان کو تبدیل کرنے کے لئے ہمیں Panels یا Display fields استعمال کرنے کی ضرورت ہوگی. وہ add-on Modules ہیں، جنہیں ہم drupal.org سے حاصل کر سکتے ہیں.	09:31
Themes شاندار ہیں . اب یہ واقعی میں سادہ theme ہے. یہ کچھ پیچیدہ themes ہیں جنہیں ہم Drupal سے حاصل کر سکتے ہیں.	09:37
آپ drupal.org/projects/themes پر آ سکتے ہیں . کچھ Drupal 8 themes پر نظر ڈالیں، جو دستیاب ہیں.	09:48
اپنی پسند کے مطابق کچھ 'themes' کو تلاش کریں، انہیں انسٹال کریں اور ان پر کام کریں.	09:58
	10:08

10:13	themes کس طرح ہماری ویب سائٹ کو متاثر کرتی ہیں، یہ سیکھنے کے لئے یہ بہت ہی شاندار طریقہ ہے۔ آپ کو اپنے مطابق ڈیزائن بھی مل سکتے ہیں۔
10:21	اسی کے ساتھ، ہم اس ٹیوٹوریل کے اختتام پر آگئے ہیں۔
10:24	مختصر میں ... اس ٹیوٹوریل میں ہم نے سیکھا 'themes' کا تعارف 'themes' تلاش کرنا اور بنیادی 'theme' کو انسٹال کرنا .
10:45	یہ ویڈیو 'Acquia' اور 'OSTraining' سے لیا گیا ہے اور اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ، آئی آئی ٹی بمبئی کی اور سے اسکی نظر ثانی کی گئی ہے۔
10:54	مندرجہ ذیل لنک پر دستیاب ویڈیو اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ کا خلاصہ بیان کرتا ہے . اسے ڈاؤن لوڈ کریں اور دیکھیں۔
11:00	اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹیم ورکشاپ چلاتی ہے اور اسناد دیتی ہے . مزید معلومات کے لئے ہم سے رابطہ کریں۔
11:08	اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ کی مالی معاونت NMEICT انسانی وسائل و ترقی کی وزارت اور NVLI، وزارت ثقافت ، بھارتی حکومت نے کی ہے۔
11: 19	اس سکرپٹ کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاحت احمد نے کی ہے، شامل ہونے کیلئے آپ کا شکریہ